



# BubbleTron



## *Bedienungsanleitung*

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Die Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....	3
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN .....	3
SICHERHEITSHINWEISE .....	3
EIGENSCHAFTEN .....	4
STROMVERSORGUNG .....	4
BETRIEB.....	4
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN .....	5
ROHS – Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt .....	6
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten .....	7

## EINLEITUNG

### **Auspacken:**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Bubble Tron von American DJ® entschieden haben. Jeder Bubble Tron wird gründlich werkseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und vollständig vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlendem Zubehör zur Klärung an unsere kostenlose Kundendienst-Hotline. Bitte schicken sie das Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem technischen Support an Ihren Händler zurück.

### **Benutzeranweisungen:**

Der BubbleTron ist eine tragbare, leistungsfähige Seifenblasenmaschine, die Hunderte von Seifenblasen pro Minute erzeugt. Das Gerät wird mit einer kabelgebundenen Fernbedienung für die Funktion Ein/Aus geliefert. Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Lesen Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Bedienungsanleitung durch.

**Kundendienst:** Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte ihnen American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder durch unsere E-Mail [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu) erreichen.

**Achtung!** Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

**Vorsicht!** Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst ohne Zustimmung des Herstellers Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihres Gewährleistungsanspruches. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ®.

## ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie das Gerät immer trocken. Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen. Stellen Sie sicher, dass das Seifenfluid nicht aus dem Flüssigkeitsbehälter austritt. Um das Risiko von Bränden oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.
- Nehmen sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubringen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.

## SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, etc., installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
  - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
  - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt gewesen war.
  - D. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

## EIGENSCHAFTEN

- leistungsstarker Hochgeschwindigkeits-Ventilator
- leicht von vorn zugänglicher Flüssigkeitsbehälter
- hoher Seifenblasendurchsatz
- niedriger Stromverbrauch
- langlebiges Plastikgehäuse
- mit Fernbedienung für die Ein/Aus-Funktion
- auf der Rückseite angebrachtes Auslaufröhrchen

## STROMVERSORGUNG

**Leistungsaufnahme:** Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken in die Schukosteckdose, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des BubbleTron von American DJ® entspricht. Der BubbleTron von American DJ® ist für Stromnetze mit 115V und 230V konzipiert. Beachten Sie, dass das Stromnetz sich von Land zu Land unterscheiden kann, und achten Sie daher vor der ersten Inbetriebnahme auf die richtige Spannung der Schukosteckdose.

## BETRIEB

### Füllen des Flüssigkeitsbehälters:

1. Stellen Sie den BubbleTron auf einen ebenen Untergrund.
2. Der Flüssigkeitsbehälter befindet sich im Vorderteil des Geräts. Füllen Sie den Flüssigkeitsbehälter mit dem Seifenfluid von American DJ® auf. Beachten Sie dabei, dass er nicht über die entsprechende Markierung gefüllt wird. Eine Überfüllung kann zu einem Geräteschaden führen. Leeren Sie bitte nach Gebrauch des Geräts den Flüssigkeitsbehälter, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

### Betrieb:

Sobald der Flüssigkeitsbehälter gefüllt ist, stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund. Schalten Sie es auf "ON", damit das Gerät Hunderte von Seifenblasen erzeugt. Stellen Sie sicher, dass das Gerät weiterhin auf einem ebenen Untergrund steht, um versehentliches Austreten des Fluids zu vermeiden.

### Betrieb mit Fernbedienung:

Das Gerät kann mit einer Fernbedienung für die Funktionen Ein/Aus verwendet werden, um damit den BubbleTron unabhängig von der Stellung des Geräteschalters einzuschalten.

#### *Betrieb mit Fernbedienung:*

1. Schalten Sie den Geräteschalter auf "ON". Eine rot leuchtende LED über dem Hauptschalter der Fernbedienung zeigt den Status "Eingeschaltet" an.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Modell:</b>	<b>BUBBLETRON</b>
<b>STROMVERSORGUNG*:</b>	230 V/50 Hz (Europa)
<b>LEISTUNGS-AUFNAHME:</b>	24 W
<b>ABMESSUNGEN:</b>	35,56 x 17,78 x 20,95 cm
<b>GEWICHT:</b>	2 kg
<b>SICHERUNG:</b>	T 1A, 250V
<b>ARBEITSPOSITION:</b>	AUF FLACHEM UNTERGRUND
<b>FLUIDVERBRAUCH:</b>	1 LITER PRO 2 STUNDEN
<b>KÜHLUNG:</b>	LÜFTERGEKÜHLT
<b>TASTVERHÄLTNIS:</b>	KEINES

*\*Die Spannung ist werkseitig vorgegeben und kann nicht vom Benutzer ausgewählt werden*

**Wichtig:** Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrter Kunde,

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Die Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)